

**Germany-Dresden: Architectural, engineering and planning services**

OJ S 82/2018 27/04/2018

Contract award notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften, Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung

Postal address: PF 120020

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01001

Country: Germany

Contact person: Herr Hinkel

E-mail: [ZVB-VOF@dresden.de](mailto:ZVB-VOF@dresden.de)

**Internet address(es):**

Main address: [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Objektplanungsleistungen für Gebäude und Innenräume für die Generalsanierung der Kindertagesstätte Lommatzscher Straße 83/85 in 01139 Dresden

Reference number: A04/17

**II.1.2. Main CPV code**

71240000 Architectural, engineering and planning services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Die Kita Lommatzscher Straße 83/85 in 01139 Dresden besteht aus 2 gekoppelten Typenbauten(WBS-70) aus den 1970-iger Jahren und bietet derzeit Platz für 280 Kinder und zählt mit zu den größten Kindertageseinrichtungen der Landeshauptstadt. Der stark gegliederte Gebäudekomplex besteht aus 3 bis 4 Vollgeschossen.

Die Landeshauptstadt Dresden beabsichtigt die bestehende Kindertageseinrichtung komplett zu sanieren (Im Ergebnis einer Wirtschaftlichkeitsbetrachtung ist ein Ersatzneubau

unwirtschaftlicher). Im Zusammenhang der Komplexsanierung steht die Umsetzung der Anforderungen an die Barrierefreiheit und den Brandschutz. Die Kita soll für ca. 267 Kinder ausgebaut werden. Während der gesamten Maßnahme soll der Kita-Betrieb ausgelagert werden.

Gesamtkostenrahmen (KG 200-700, exkl. KG 600): derzeit ca. 5 000 000 EUR brutto, BWK (KG 300+400): ca. 3 275 000 EUR brutto.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 325 951,00 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Dresden Deutschland

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Der Auftraggeber beabsichtigt die Leistungsphasen (LPH) 2 bis 9 für Objektplanungsleistungen für Gebäude und Innenräume gemäß HOAI § 34 ff. i. V. m. Anlage 10 zu beauftragen. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Mit Abschluss des Verhandlungsverfahrens wird vorerst vertraglich die Leistungsphase 2 beauftragt. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungsphasen besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster Leistungsphasen. Der Abschluss Leistungsphase 8 ist voraussichtlich im Jahr 2020.

Im Verhandlungsverfahren wird kein Lösungsvorschlag gefordert. Mit der Aufgabenstellung wird ein Vertragsmuster in Papierform einschließlich aller Anlagen übergeben. Das Vertragsmuster ist vom Teilnehmerkomplett auszufüllen, zu zeichnen und einzureichen. Ergänzungen zum Vertragsmuster sind gesondert auszuweisen. Ein separates Honorarangebot ist nicht erforderlich.

Mit Abschlusserklärung des Bewerbungsformulars erklären die Bieter förmlich, dass sie einer Verkürzung der Frist zur Angebotsabgabe in der 2. Stufe des Verfahrens gemäß § 17 (7) VgV, von 30 auf dann 20 Kalendertage zustimmen.

Die Auswahl des geeigneten Bieters erfolgt gemäß § 58 Abs. 3 VgV nach den im Folgenden voraussichtlichen Zuschlags-/Bewertungskriterien:

1. Präsentation Projektteam; Gewichtung 50 %
2. Methoden Termin- und Kostensteuerung, Gewichtung 30 %
3. Honorar/ Preis, Gewichtung 20 %

Die konkreten Termine des Verhandlungsverfahrens, die Aufgabenstellung mit Bewertungsmatrix für das Verhandlungsverfahren und die Bearbeitungszeit werden mit der Aufforderung zur Teilnahme an der Verhandlung bekannt gegeben.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Präsentation Projektteam / Weighting: 50 %

Quality criterion - Name: Methoden der Termin- und Kostensteuerung anhand eines Referenzobjektes / Weighting: 30 %

Cost criterion - Name: Honorarangebot / Weighting: 20 %

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Stufenweise Beauftragung der einzelnen Leistungsphasen: Mit Abschluss des Verhandlungsverfahrens wird vorerst vertraglich die Leistungsphase 2 beauftragt. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungsphasen besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster Leistungsphasen.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

#### **Title:**

Objektplanungsleistungen für Gebäude und Innenräume für die Generalsanierung der Kindertagesstätte Lommatzscher Straße 83/ 85 in 01139 Dresden

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

03/01/2018

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Meyer Binning Ruhland Architekten PartGmbB

Postal address: Königsbrücker Straße 19

Town: Dresden  
NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt  
Postal code: 01099  
Country: Germany  
E-mail: [info@mbr-architekten.de](mailto:info@mbr-architekten.de)  
The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 325 951,00 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen  
Postal address: PF 101364  
Town: Leipzig  
Postal code: 04013  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer@ldl.sachsen.de](mailto:vergabekammer@ldl.sachsen.de)  
Telephone: +49 3419771040  
Fax: +49 3419771049  
Internet address: [www.ldl.sachsen.de](http://www.ldl.sachsen.de)

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 (3) GWB unzulässig ist, soweit:

- 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt;
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
- 4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro  
Postal address: PF 120020  
Town: Dresden  
Postal code: 01001

Country: Austria  
E-mail: [ZVB-VOF@dresden.de](mailto:ZVB-VOF@dresden.de)  
Telephone: +49 351488396  
Fax: +49 3514883783  
Internet address: [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

26/04/2018